



BIULETYN INFORMACYJNY DZIELNICY XIII

GŁOS PODGÓRZA



Kabel – Płaszów – Przewóz – Rybitwy – Stare Podgórze

Nr 3 (65) wrzesień 2014

egzemplarz bezpłatny

ISSN 1428-9199

Rozpoczynamy obchody 100-lecia połączenia Podgórze z Krakowem

Podgórska Jesień Kulturalna – tradycyjne święto sztuki w Podgórzu – rozpoczęła obchody 100-lecia połączenia Podgórze z Krakowem, których kulminacyjny punkt przypadnie na lipiec 2015 roku.



ze zbiorów Domu Historii Podgórze

Dzięki staraniom Rady Dzielnic XIII Podgórze i Domu Kultury Podgórze w ramach obchodów zaplanowano szereg działań związanych z upamiętnieniem tej, ważnej dla Podgórze daty. Środki na obchody zapewnił Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Już w czerwcu przygotowana została pierwsza w Krakowie internetowa gra miejska na smartfony „Z biegiem lat”, z której można bezpłatnie korzystać, ściągając aplikacje z QR kodu znajdującego się na tablicach przy Domu Kultury Podgórze, przy ulicy Sokolskiej 13.

W najbliższym czasie podobne tablice zostaną umieszczone w innych, ważnych punktach Starego Podgórze. Planowany jest także film dokumentalny, pełnometrażowy dotyczący najważniejszych wydarzeń z dziejów Podgórze – samodzielnego miasta oraz ważnej dzielnicy Krakowa.

Setna rocznica upamiętniona będzie także przez dwa murale, które nawiązywać będą do samego aktu połączenia miast oraz do znanych postaci historycznych.

Wśród projektów nie zabraknie także wydawnictw okolicznościowych: książeczki dla dzieci o zabytkach Dzielnic XIII, zbioru archiwalnych pocztówek z Podgórze oraz opracowania historycznego. Wznowiona zostanie mapa z zabytkami i ważnymi dla Dzielnic miejscami, powstaną puzzle ze współczesnymi, podgóorskimi widokami, a także zorganizowane będzie sympozjum naukowe dotyczące połączenia Miasta Podgórze oraz Krakowa. Ponadto Pan prezydent Jacek Majchrowski, zobowiązał się do umieszczenia w budżecie miasta na 2015 r zadań inwestycyjnych z terenu Podgórze, między innymi rewitalizację Parku Bednarskiego.

Marta Półtorak

Budżet obywatelski na finiszu

Pierwsza edycja budżetu obywatelskiego w Krakowie weszła w decydującą fazę. W dniach 27 września – 5 października 2014 roku można głosować na wybrane przez siebie projekty miejskie i dzielnicowe, które chcemy aby zostały zrealizowane.

W Dzielnicy XIII Podgórze zadania o charakterze lokalnym (dzielnicowym), na które chcemy oddać głos można wybierać spośród 21 projektów. Szerszy wybór mamy w głosowaniu na zadania miejskie – tutaj wybieramy spośród 103 propozycji. Głosować można przez Internet na: www.budzet.krakow.pl oraz w wyznaczonych punktach.

W naszej dzielnicy wyznaczone zostały trzy punkty głosowania: **Szkoła Podstawowa nr 47, ul. Myśliwska 64; Urząd Miasta Krakowa, Rynek Podgórski 1; siedziba Spółdzielni Mieszkaniowej „Kabel”, ul. Wielicka 76.** Należy pamiętać, że o ile głosować przez internet można przez cały okres głosowania tj. 27 września – 5 października, o tyle wyznaczone punkty będą czynne tylko w określone dni i godziny:

- sobota 27 września, 8.00 – 12.00
- niedziela 28 września, 16.00 – 20.00
- poniedziałek 29 września, 16.00 – 20.00
- wtorek 30 września, 8.00 – 12.00

Głosować mogą wszyscy mieszkańcy Krakowa, którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończyli 16 lat. Ważne jest miejsce zamieszkania, a nie miejsce zameldowania. Prawo do udziału w głosowaniu mają osoby zamieszkałe na terenie miasta Krakowa. Na karcie do głosowania należy podać imię, nazwisko, adres zamieszkania oraz nr PESEL. Karty do głosowania wypełnione niewłaściwie, niezawierające właściwych danych będą uznane za nieważne.

Głosować można tylko jeden raz. Każde ponowne oddanie głosu spowoduje, że wszystkie głosy oddane przez daną osobę zostaną uznane za nieważne. Weryfikacji ilości oddanych głosów służy, wymagany przy wypełnieniu karty

do głosowania nr PESEL. Każdy głosujący musi oddać głos na 10 różnych propozycji zadań (5 głosów na zadania o charakterze dzielnicowym i 5 głosów na zadania o charakterze ogólnomiejskim). Najwyżej ocenione przez głosującego zadanie otrzymuje 5 punktów, a najniżej 1 punkt. Na karcie do głosowania wpisujemy numer propozycji zadania przy przyznanej liczbie punktów. Wykaz propozycji zadań do głosowania oraz opisy propozycji zadań są opublikowane na stronie internetowej budżetu obywatelskiego www.budzet.krakow.pl oraz będą dostępne w formie papierowej w siedzibach Rad Dzielnic. Dodatkowo z listą zadań będzie można zapoznać się w punktach głosowania. W przypadku kiedy nie mogą Państwo osobiście odwiedzić jednego z punktów głosowania - wydrukowaną i wypełnioną kartę do głosowania można przekazać osobie, która w Państwa imieniu wrzuci kartę do urny ustawionej w punktach głosowania. Wzór karty do głosowania można znaleźć na stronie www.budzet.krakow.pl w zakładce „Do pobrania”. Należy pamiętać, że nie ma znaczenia, w której dzielnicy deklarujemy zamieszkanie. Każdy mieszkaniec Krakowa może oddać głos w punkcie głosowania w dowolnie wybranej dzielnicy (np. jeżeli chcesz zagłosować na zadania z Dzielnicy XIII Podgórze, nie musisz oddawać głosu w punkcie głosowania zlokalizowanym na terenie tej dzielnicy). Podczas głosowania, każdy mieszkaniec musi wybrać jedną dzielnicę (wpisując jej numer na karcie do głosowania), w której wybiera 5 zadań o charakterze lokalnym. W przypadku zadań o charakterze ogólnomiejskim, każdy mieszkaniec może wybrać z całej puli propozycji zadań ogólnomiejskich.

Jacek Młynarz

DZIELNICA XIII - PODGÓRZE

1	Remont Klubu Kultury "Rybitwy"	Prace remontowe w Klubie Kultury Rybitwy tzn. remont dwóch toalet, wykonanie instalacji centralnego ogrzewania, wymiana drzwi wejściowych i ościeżnic drzwi wewnątrz budynku, cyklinowanie i malowanie parkietu na sali widowiskowej i scenie, malowanie ścian	74.500
2	Scena 11 - ogród inicjatyw	Oczyszczenie terenu u zbiegu ul. Spiskiej i ul. Przedwiośnie z chwastów i gruzu, zasianie trawy i innej roślinności, której charakterystycznym elementem będzie żywa wiklina (ogrodzenie, altana, ławki). Istotną składową inwestycji ma być drewniana scena-p	100.000
3	Pakiet „Angielski i Bezpieczeństwo” - Inicjatywa „Angielski Bezpłatnie 5 Razy w Tygodniu dla Krakowskich Uczniów” oraz „Bezpieczne Przeprowadzanie Dzieci przez Jezdnię” i „Monitoring dla Szkół i Przedszkoli w Dzielnicy XIII”	Zapewnienie nauczania angielskiego 5 razy w tygodniu dla uczniów oraz budowa lub rozbudowa monitoringu wizyjnego w placówkach oświatowych.	99.600
4	Budowa rodzinnego placu zabaw w Parku Bednarskiego	Budowa rodzinnego placu zabaw w Parku Bednarskiego. Główny cel to przekształcenie części dużej łąki znajdującej się obok piaskownicy w Parku w bezpieczny teren przyjazny dzieciom wraz z rodzicami poprzez zakup akcesoriów do nowoczesnego placu zabaw, kilku	100.000
5	„Siłownia pod chmurką” w Parku Bednarskiego, czyli urządzenia do ćwiczeń na świeżym powietrzu dla osób w różnym wieku	„Zakątek ćwiczeń” - miejsce w Parku Bednarskiego z urządzeniami sportowymi do ćwiczeń na świeżym powietrzu dostępnymi dla każdego i dopasowanymi dla osób w różnym wieku, tzw. siłownia na świeżym powietrzu.	38.000

6	Realizacja projektu Ogród Płaszów - teren przy ul. Myśliwskiej i ul. Szczecińskiej	Usunięcie drzew oraz krzewów, wykonanie alejek, wykonanie oświetlenia, montaż elementów małej architektury: ławki i kosze na śmieci.	100.000
7	Rewitalizacja placu zabaw w Parku Serkowskiego	Odnowa i uzupełnienie placu zabaw znajdującego się w jednym z najpiękniejszych parków Krakowa (park jest nieduży, ale pełen starych drzew, które dają wspianały cień w upalne dni dzieciom i ich rodzicom/opiekunom).	62.500
8	Wyznaczenie przejazdu rowerowego przez ul. Na Zjeździe w przedłużeniu ul. Józefińskiej wraz z budową dróg dla rowerów umożliwiających dojazd do przejazdu rowerowego	Powstanie przejazdu rowerowego przez ul. Na Zjeździe w przedłużeniu ul. Józefińskiej oraz drogi rowerowej umożliwiającej dojazd do przejazdu rowerowego od obu stron ul. Józefińskiej lub wariantowo od strony ul. Lwowskiej.	65.000
9	Zajęcia rehabilitacyjne dla dzieci z upośledzeniem umysłowym w KS Korona	Bezpłatne zajęcia rehabilitacyjne (rehabilitacja w wodzie, nauka i doskonalenie pływania) dla dzieci z upośledzeniem umysłowym, objętych opieką w Specjalnych Ośrodkach Szkolno-Wychowawczych.	33.600
10	Dancing Podgórski	Zorganizowanie dancingu na Rynku Pogórskim - imprezy plenerowej, gdzie od 19-22 będziemy tańczyć do dobrej muzyki na płycie Rynku.	16.000
11	Cykl imprez dla seniora „Seniorzy do dzieła”	Organizacja cyklu zajęć, spotkań, imprez i wycieczek dla seniorów. Oferta w swoim charakterze ma być dostosowana do oczekiwań członków Podgórskiego klubu Seniora, działającego przy DK Podgórze i uwzględniać najbardziej popularne i cieszące się zaintereso	25.000
12	Ruch sąsiedzki	Dwumiesięczne działania warsztatowe mające na celu aktywizację wszystkich grup wiekowych Osiedla Przewóz oraz ich integrację we wspólnych działaniach twórczych oraz działaniach budujących postawy społeczeństwa obywatelskiego.	29.000
13	Postaw na sport z Towarzystwem Sportowym Rybitwy Kraków	Zakup sprzętu sportowego niezbędnego do prowadzenia treningów i zawodów sportowych dla wszystkich grup wiekowych obecnych w klubie z największym naciskiem na dzieci i młodzież oraz wyposażenie obiektu sportowego w urządzenia potrzebne do jego utrzymania i	50.000
14	Montaż progów wyspowych na ul. Myśliwskiej w okolicy Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 1 przy ul. Myśliwskiej 64 celem zapewnienia bezpieczeństwa dzieciom	Montaż dwóch progów wyspowych	12.000
15	Wymiana nakładkowa nawierzchni na ul. Krasickiego na odcinku od ul. Orawskiej do ul. Smolki	Wymiana nakładkowa nawierzchni na ul. Krasickiego na odcinku od ul. Orawskiej do ul. Smolki związana ze zmianą orgniazacji parkowania po wprowadzeniu strefy parkowania i pozostałymi w związku z tym kolejnami na odcinku drogi przeznaczonym dla ruchu pojazd	100.000
16	Rewitalizacja zielonych skwerów przy bloku Krasickiego 17	Odnowa zaniedbanego, zarastającego pokrzywami, kilkukrotnie niszczonego przez inwestycje prowadzone przy bloku (m.in. remont instalacji gazowej oraz c.o.), dwóch niewielkich terenów zielonych, jakie przed oknami mają mieszkańcy bloku przy ul. Krasickiego	2.829
17	Bezpieczne miejsce do przywożenia i odbierania dzieci z przedszkola!	Utworzenie bezpiecznego miejsca dla dzieci i rodziców Samorządowego Przedszkola nr 92, zapewniającego komfort i bezpieczeństwo w chwili przywożenia i odbierania dzieci poprzez modernizację placu, na którym obecnie rośnie trawa, a jednocześnie, z którego n	58.536
18	Zazieleńmy Podgórze - 100 drzew i 100 krzewów dla Podgórza	Zasadzenie 100 drzew i 100 krzewów na terenie Dzielnicy XIII.	35.448
19	Budowa otwartej siłowni zewnętrznej w narożu ul. Dworcowej i ul. Prokocimskiej	Budowa otwartej siłowni zewnętrznej wyposażonej w minimum 7 podwójnych stanowisk treningowych i 3 pojedyncze sprzęty sportowo-rekreacyjne wraz z budową pod każdym sprzętem podłoża z kostki brukowej, doświetlenie terenu poprzez ustawienie 1-2 lamp oraz zam	100.000
20	Zakup i montaż stojaków rowerowych	Projekt zakłada montaż stojaków na rowery w miejscach, wyznaczonych przez mieszkańców.	6.000
21	Remont generalny schodów chodnikowych z podjazdem dla niepełnosprawnych przy ul. W. Heltmanna i naprawa ubytków nawierzchni tej ulicy	Remont generalny schodów chodnikowych istniejących z podjazdem dla niepełnosprawnych, usytuowanych na chodniku prowadzącym z ul. W. Heltmanna do kościoła, przychodni lekarskiej i sklepu z artykułami pierwszej potrzeby.	25.000

Podsumowanie VI kadencji Rady Dzielnic XIII PODGÓRZE

Dobiega koniec czteroletniej kadencji Rady Dzielnic. Jest to okazja do podsumowania naszej działalności.

To właśnie Rady Dzielnic, będące najbliżej problemów mieszkańców powinny je zaspakajać. Oczywiście ograniczeniem są środki pochodzące z Budżetu Miasta w dyspozycji Rady Dzielnic. Kadencja była bardzo trudna. W latach 2012 – 2013 nastąpił poważny kryzys finansów Miasta, zmiany zasad finansowania i brak możliwości przesunięć środków. Mimo to, wydaje się że udało się zachować dynamikę prac na poszczególnych osiedlach. Nasza Dzielnica jest mocno zróżnicowana począwszy od śródmiejskiej zabudowy centrum Podgórze, po bloki na os. Kabel, osiedla domów jednorodzinnych w rejonie Płaszowa, szybko rozwijających się osiedla budynków wielorodzinnych w rejonie ul. Myśliwskiej, ul. Przewóz po osiedla peryferyjne – os. Rybitwy, os. Przewóz. Środki Rady Dzielnic nie są na tyle wystarczające, aby móc rozpoczynać duże inwestycje, tym bardziej, że zasady finansowania są takie, iż finansując dokumentację projektową należy zabezpieczyć środki na jej realizację.

Jeśli chodzi o inwestycje drogowe to m.in. została dokończona budowa ul. ks. Stoszki oraz ul. Mały Płaszów wraz z oświetleniem. Na terenie Dzielnic wykonano nowe nakładki asfaltowe na, między innymi, ul. Wielicka, Lipowa, Romanowicza, Stróża Rybna, Skromna, Batki, Wrobela (w rejonie pętli), Przy Cegielni, Lasówka, Stawarza, Sarmacka, Goszczyńskiego, Kacza, Żeńców, Gromadzka, Osikowa, Dąbrowskiego.

Ponadto wykonano remonty chodników praktycznie w każdym rejonie Dzielnic. Z większych inwestycji należy wymienić budowę ciągu pieszo – rowerowego pomiędzy ul. Wodną, a dojściem do Cmentarza Podgórskiego i Centrum Administracyjnego. Ponadto wykonano remont ciągu pieszo – rowerowego wzdłuż ul. Nowohuckiej. Wykonano również dodatkowe miejsca parkingowe wzdłuż ul. Dworcowej oraz ciąg pieszo – rowerowy przy ul. Wodnej wzdłuż Stawów Płaszowskich. Kontynuowano również remont chodników przy ul. Zamoyskiego.

Na wniosek mieszkańców i radnych zostało uzupełnione oświetlenie uliczne na os. Przewóz, Rybitwy, ul. Skromna, ul. Mały Płaszów, ul. Myśliwska.

Z zakresu zieleni i ogródków jordanowskich został wybudowany od podstaw ogródek jordanowski w rejonie ul. Płaszowskiej. Zostały uzupełnione urządzenia zabawowe w ogródku jordanowskim w Parku Bednarskiego, przy ul. Śliskiej oraz w ogródku w rejonie Bagrów. Ponadto obok ogródka Bagry wykonano ścieżkę z urządzeniami siłowymi dla młodzieży i osób dorosłych. Rada Dzielnic wskazała lokalizację oraz w czynny sposób przyczyniła się do rozpoczętej budowy Smoczego Skweru w rejonie os. Lipska. Ponadto rozpoczęte zostały prace związane z pielęgnacją zieleni wysokiej w rejonie Kościółka św. Benedykta na Krzemionkach.

W dziedzinie związanej z edukacją należy podkreślić, że jako jedyna Dzielnica w Krakowie mieliśmy w tej kadencji zwiększenie o 250 nowych miejsc w przedszkolach, co w praktyce oznaczało, że wszyscy chętni w 2014 znaleźli miejsca w przedszkolach. Nowo otwarte oddziały to przedszkole przy ul. Goszczyńskiego, i po remoncie kapitalnym oddane do użytkowania przedszkole przy ul. Saskiej. Ponadto ze środków Dzielnic wykonano m.in. termomodernizację

budynku przy ul. Goszczyńskiego, a w ramach programu termomodernizacji – Szkoła Podstawowa nr 29 przy Al. Dembowskiego. Zaznaczyć należy, że podczas wakacji w Przedszkolu nr 91 wybuchł pożar, co uniemożliwiło funkcjonowanie tego przedszkola. Dzieci znalazły miejscem.in. w budynku przy ul. Goszczyńskiego, a Prezydent Miasta Krakowa – Pan Prof. Jacek Majchrowski zadeklarował odbudowę zniszczonego przedszkola.



fot. M. Smęder

Ze środków z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych wykonywane były remonty w SOSW dla Nieśłyszących przy ul. Grochowej oraz SOSW nr 2 przy ul. Zamoyskiego. Ponadto na terenie Dzielnic w wielu miejscach obniżono krawężniki oraz uzupełniono sygnalizację dźwiękowe dla osób niedowidzących i niewidomych na przejściach dla pieszych. Rozpoczęła się budowa pochylni dla osób niepełnosprawnych w rejonie Cmentarza Podgórskiego.

Ze środków Dzielnic dofinansowane były lokalne imprezy kulturalne szczególnie dbając o lokalne tradycje jak Święto Rękawki, czy Święto Odzyskania Niepodległości. Co roku dofinansowane są remonty placówek kulturalnych w sposób szczególny nowa siedziba Domu Kultury „Podgórze” przy ul. Sokolskiej. Warto wspomnieć, iż odtworzono także historyczną tablicę przy wejściu do Magistratu z nazwiskami poległych legionistów pochodzących z Podgórze.

Z zakresu poprawy bezpieczeństwa zakupiono dla wszystkich placówek oświatowych kamizelki odblaskowe. Zakupiono defibrylator, który umieszczony będzie w budynku UMK – Rynek Podgórski 1 oraz dofinansowano Policję, Straż Pożarną oraz Straż Miejską.

Przedstawiłem Państwu po krótko, w sposób ogólny zakres działania i zadania, które zostały zrealizowane w tej kadencji. Mam nadzieję, że jako mieszkańcy Dzielnic XIII Podgórze dostrzegacie Państwo część tych działań i z nich korzystacie. Mając również świadomość wielu niezrealizowanych potrzeb. Wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób inicjowali, wspierali i pomagali w ich realizacji serdecznie dziękuję.

Zygmunt Włodarczyk

Nowy sezon edukacyjny Domu Kultury Podgórze

W sezonie 2014/2015 będzie można skorzystać z zapisu na warsztaty i kursy. Wszystkie zajęcia prowadzone są przez wysoko wykwalifikowanych specjalistów i obejmują każdy przedział wiekowy od przedszkolaka do seniora.

DLA PRZEDSZKOLAKÓW

Angielski dla maluchów, warsztaty plastyczne, „Plastyczna kraina zabaw”, nauka gry na instrumentach -piano/ keyboard /skrzypce/ perkusja, warsztaty muzyczne dla dzieci z rodzicami, zajęcia umuzykalniające, balet klasyczny,

Studio Piosenki Dziecięcej, warsztaty teatralne dla dzieci, zajęcia logopedyczne z terapią pedagogiczną.

DLA DZIECI

Kursy języków obcych -angielski, niemiecki, francuski, włoski, rosyjski, nauka gry na instrumentach-piano/keyboard/gitara/akordeon/skrzypce/perkusja, kursy tańca-taniec towarzyski/taniec współczesny/taniec orientalny/flamenco/salsa/tango/ tańce narodowe, warsztaty baletowe, warsztaty wokalne, warsztaty plastyczne, warsztaty „Podróże małe i duże”, warsztaty fotografii cyfrowej, warsztaty rozwojowe: „Pokonać lenistwo” warsztaty zarządzania czasem, szybkie czytanie, trening pamięci i koncentracji, warsztaty komunikacji, warsztaty integracyjne, „Zaprzyjaźnić się z dysleksją”, „Uczyć się z głową”, „Egzaminacyjne SOS”, zajęcia przygotowujące gimnazjalistów do egzaminu w części humanistycznej, Zajęcia logopedyczne z terapią pedagogiczną, zajęcia indywidualne.

DLA MŁODZIEŻY

Kursy języków obcych angielski, niemiecki, francuski, włoski, rosyjski, nauka gry na instrumentach- piano/keyboard/gitara/akordeon/skrzypce/perkusja, kursy tańca-taniec towarzyski/taniec współczesny/taniec orientalny/flamenco/salsa/tango /tańce narodowe, warsztaty wokalne, Młodzieżowe Studium Aktorskie, warsztaty plastyczne, warsztaty architektury, warsztaty fotografii cyfrowej, warsztaty rozwojowe, „Egzaminacyjne SOS”, zajęcia przygotowujące gimnazjalistów do egzaminu w części humanistycznej, Pogotowie przedmaturalne, zajęcia z języka polskiego dla tegorocznych i przyszłych maturzystów.

DLA DOROSŁYCH

Kursy języków obcych, kursy komputerowe, kursy tańca-taniec towarzyski/taniec współczesny/taniec orientalny/flamenco/salsa/balet klasyczny/tańce narodowe/tańce dawne, warsztaty stepowania, aerobik/Fitness/Pilates/Zumba, warsztaty jogi, warsztaty fotografii cyfrowej, warsztaty malowania akwarelami, warsztaty malowania farbami olejnymi, warsztaty makramy, warsztaty florystyczne, warsztaty rękodzieła artystycznego, haft koralikowy, tworzenie biżuterii, sztukatorstwo, decoupage, filcowanie, batik, koronka klockowa, origami, quilling, scrapbooking, tworzenie ozdób z gliny polimerowej, papieru i bibuły, malowanie na szkle, malowanie na jedwabiu, warsztaty patchworkowe, kurs pisania ikon, warsztaty stylizacji własnej garderoby, warsztaty autoprezentacji, wizażu, stylizacji, Akademia Rozwoju Osobistego-Live coaching, warsztaty „BODYFeeDBACK”, warsztaty komunikacji niewerbalnej, warsztaty „Szczęśliwy związek-energetyka związków part-

nerskich”, warsztaty dla rodziców dzieci do 6 lat „Szczęśliwe dzieciństwo, udana szkoła”, warsztaty „Szybkie czytanie i niezawodna pamięć”, Klub Sztuk Pięknych, Klub szachowo-brydżowy wykłady „Religie świata”, „Filozofia i kultura europejska”, „Fenomen dziedzictwa kulturowego Indii”, „Odkrywanie świata”, „Gawędy historyczne Zofii Pęderskiej”

DLA SENIORÓW

Kursy komputerowe, joga dla seniora, gimnastyka dla seniora, trening zdrowego kręgosłupa, „Tańce w kręgu-tańczyć każdy może”-Tańce i gimnastyka usprawniająca, kurs języka angielskiego dla starszych dorosłych 60+, 70+, kurs tańca, warsztaty teatralne, trening pamięci i koncentracji, warsztaty fotografii cyfrowej. Podgórski Klub Seniora (bezpłatnie), Klub Spacerowicza (bezpłatnie), Klub Nordic Walking (bezpłatnie), Klub szachowo-brydżowy (bezpłatnie)

Marta Póltorak

ZAPROSZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE

Agencja Create Event zaprasza do udziału w konkursie:

„Mój miejski ogród”

Organizowanego w ramach projektu



Skierowany jest on do wszystkich mieszkańców, zarówno właścicieli domów jednorodzinnych, jak i mieszkańców budownictwa wielorodzinnego.

Przedmiotem konkursu będzie zagospodarowanie własnej przestrzeni: przydomowych ogródków, ogródków działkowych, balkonów, tarasów i dachów.

Wśród nadesłanych zgłoszeń (zdjęć) wyłonione zostanie 1, 2 i 3 miejsce a nagrodami będzie sprzęt komputerowy, RTV i fotograficzny o wartości odpowiedni 9 tys., 6 tys. oraz 3 tys. złotych.

Chętnych zapraszamy do wysyłania fotografii drogą mailową na kontakt@3-c.pl oraz pocztą tradycyjną na adres: ul. Goszczyńskiego 4A, 71-263 Szczecin.

Więcej informacji znajdziecie Państwo na stronie: www.miastozieloneznatury.pl.



Projekt dofinansowany ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Agencja Create Event
Początek 2014
ul. Rajmunda Głęzdra

Agencja Create Event
ul. Goszczyńskiego 4A, 71-263 Szczecin
www.miastozieloneznatury.pl

DOŻYNKI 2014

W niedzielę 7 września miały miejsce Dożynki Dzielnicy XIII, na których nie zabrakło nawiązań do ludowych tradycji - były wieńce ze zbóż, owoców, kwiatów oraz bochen chleba.

Obchody tegorocznych Dożynek rozpoczęły się Mszą św. dożynkową w kościele Niepokalanego Serca NMP przy ul. Półhanki.

Po uroczystościach religijnych korowód dożynkowy przejechał ulicami Przewozu do Klubu Kultury, gdzie miał miejsce okolicznościowy festyn. Podczas imprezy w części artystycznej wystąpiły zespoły muzyczne, taneczne oraz Teatr Aplauz z programem edukacyjno-rozrywkowym dla dzieci („Wioska Indiańska”, konkursy, zabawy, malowanie twarzy).

Na scenie zaprezentował się Chór RETRO pod dyktando Małgorzaty Lesiewicz, Psychowicka Orkiestra Dęta, Zespół muzyczny WĄSY, a także zespoły dziecięce z Klubu Kultury „Przewóz” i Szkoły Podstawowej nr 137. Taneczne show należało do grupy HANDS-UP oraz tancerki brzucha.

Dla uczestników festynu przygotowano Kiermasz Ciast, grilla z ogródkiem piwnym oraz zabawę taneczną do muzyki na żywo w wykonaniu zespołu SECRET BAND.

Na Święto Plonów Dzielnicy XIII przybył także Pan Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.



Ludowe święto zwane Dożynkami jest to zwyczaj, połączony z obrzędami dziękczynnymi za ukończenie żniw i prac polowych. Obecnie dożynki obchodzone są zwykle w jedną z niedziel po zakończeniu żniw. Tradycyjnie w czasie dożynek organizowano biesiady z poczęstunkiem i tańcami, które poprzedzały rytualne ceremonie i modlitwy. W okresie międzywojennym zaczęto organizować dożynki gminne, powiatowe i parafialne.

Marta Półtorak/tekst i foto

Podgórska Jesień Kulturalna

Podgórska Jesień Kulturalna jest jedną z artystycznych wizytówek Podgórza. W tym roku festiwal rozpoczyna obchody stulecia połączenia Podgórza z Krakowem.

Podgórska Jesień Kulturalna to cykl koncertów, imprez literackich i innych wydarzeń kulturalnych, które tradycyjnie odbywają się we wrześniu każdego roku. Tegoroczny festiwal trwający od 18 do 21 września był bez wątpienia wyjątkową okazją do spotkania z ciekawymi artystami.

W pierwszym dniu festiwalu (18 września, czwartek) odbył się interaktywny spacer po Starym Podgórzu „100 skarbów na 100-lecie”, który był okazją dla najmłodszych do poznania historii Podgórza. Wieczorem w Sali Widowiskowej Domu Kultury zagościła poezja Ryszarda Krynickiego z muzyką na żywo grupy Rdzeń2.



fot. B. Zajączkowska

W piątek 19 września natomiast miało miejsce niezwykle spotkanie z Danutą Węgiel i jej portretami poetów, m.in. Wisławy Szymborskiej, Marcina Świetlickiego, ks. Jana Twardowskiego czy Czesława Miłosza.

W piątek także warto było wybrać się do Domu Historii Podgórza, na wernisaż wystawy Adama Pochopienia „Podgórze w malarstwie i rysunku”. Ekspozycja potrwa do końca października.

W sobotę, 20 września, w Sali Widowiskowej Domu Kultury dała przepiękny recital Edyta Piasecka - Durlak, solistka Opery Krakowskiej. Tego dnia w Kinoteatrze WRZOS odbył się Inkubator Kabaretowy. Główną atrakcją wydarzenia był występ Kabaretu PS oraz Mateusza Świstaka.

Następnym punktem programu zaplanowanym w sobotę, w Kinoteatrze WRZOS był wieczór z udziałem Tadeusza Kroka i Agaty Rymarowicz, duetu prezentującego autorskie ballady oraz piosenki poetyckie inspirowane muzyką ludową. W drugiej części wieczoru niezapomnianych wrażeń dostarczył znany kabareciarz Tomasz Jachimek.

Wcześniej można było posłuchać poezji i gawędy historycznej podczas IX Muzy w Muzeum czyli Erato spotyka Klio - cyklu organizowanym przez Dom Historii Podgórza. W niedzielę, czyli w ostatni dzień festiwalu na wszystkich uczestników Podgórskiej Jesieni Kulturalnej czekało wiele niespodzianek. Dla miłośników filmu, teatru i kabaretu przygotowano zestaw atrakcji w ramach Dnia Otwartego Kinoteatru WRZOS. Już od godziny 8.00 aż do północy można było podziwiać występy m.in. Kabaretu PS i Clowna Felik-



fot. M. Półtorak

sa oraz pokazy filmów konkursowych festiwalu OFAFA czy spektakle Teatru Otwartego.

Ponadto dzień ten upłynął pod hasłem „Powitania jesieni”. Wydarzenia mające miejsce na Placu Niepodległości rozpoczęły się od występu wspaniałego krakowskiego śpiewaka Jacka Wójcickiego, który dzięki swojemu talentowi wokalnemu na scenie staje się mistrzem każdego rodzaju piosenki. Kolejną atrakcją wieczoru był koncert, wszystkim chyba znanego zespołu Skaldowie, który od lat niezmiennie zachwyca swoją twórczością, zarówno starszych, jak i młodszych fanów ich muzyki.



fot. M. Półtorak

Zwieńczeniem całego cyklu tegorocznej Jesieni Kulturalnej był koncert nie schodzącego z list przebojów zespołu Pectus oraz pokaz sztucznych ogni.

Imprezy kulturalne, koncerty, promocje książek i wystawy odbywały się także w innych placówkach Domu Kultury Podgórze – Dworze Czeczów, Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, Klubie Kultury KLINY oraz w klubach osiedlowych.

Szanowni Państwo, Drodzy Czytelnicy, Nasi Wyborcy

Dobiega końca VI kadencja Rady Dzielnicy, przed nami kolejne wybory do samorządów lokalnych. Od tego kogo Państwo wybiorą zależeć będzie w jaki sposób, propozycje zmian, zadań inwestycyjnych, zgłaszane projekty i wnioski przeniosą się na forum Dzielnicy i Miasta.

Wasi przedstawiciele w Radzie swoją aktywnością, kreatywnością i utrzymywanym kontaktem z wyborcą mają wpływ na prowadzenie takiej polityki samorządu dzielnicowego w wyniku której osiągnane są zamierzone przez Państwa cele.

Programy wyborcze, deklaracje, obietnice stają się dla wielu z nas zobowiązaniem z którego należy się wywiązać. Osiągnięcie oczekiwanych efektów jest możliwe wyłącznie wtedy gdy radny aktywnie uczestniczy we wszystkich pracach rady, a w szczególności bierze udział w sesjach, uczestniczy w komisjach merytorycznych, spotkaniach roboczych, podejmuje interwencje i działania zawsze i wszędzie tam gdzie wymaga tego interes reprezentowanej przez niego społeczności lokalnej.

Każdy z nas, członków Rady Dzielnicy będzie rozliczał się indywidualnie przed swoimi wyborcami z wyników swojej czteroletniej pracy, natomiast na łamach naszego Głosu Podgórze, w którym przez cztery lata przedstawialiśmy Państwu wyniki i efekty pracy Rady Dzielnicy jako ciała kolegialnego, przedstawiamy poniżej rodzaj swego podsumowania, czy też sprawozdania z czteroletniej kadencji, przybliżając zarówno członków Rady jak i prezentując ich aktywność mierzoną w tym przypadku wyłącznie jedynym kryterium czyli udziałem w sesjach i pracach komisji.

Przypomnijmy, wyłoniony w 2011 roku skład rady liczył 21 członków wyłonionych w 21 okręgach.

Rada powołała Zarząd Dzielnicy w składzie:

Przewodniczący: Zygmunt Włodarczyk

Zastępca Przewodniczącego: Aurelia Czerwińska – Pacura

Członkowie zarządu:

Tomasz Kołomyjski

Iwona Praczyńska

Krystyna Zygiel

oraz komisje merytoryczne:

Komisja Infrastruktury

Komisja Planowania Przestrzennego

Komisja Praworządności i Bezpieczeństwa

Komisja Mieszkaniowa i Społeczna

Komisja Dziedzictwa i Promocji

Komisja Sportu i Rekreacji

Komisja Edukacji

Komisja Rewizyjna

Zespół Redakcyjny Biuletynu Informacyjnego Głos Podgórze

Komisja Doraźna ds. Budżetu obywatelskiego

Rada Dzielnicy do 30 września br odbyła łącznie 57 sesji podejmując 626 uchwał.

Zarząd przeprowadził 184 posiedzeń i przygotował 53 projekty uchwał.

Poniższe zestawienie przedstawia udział poszczególnych radnych w sesjach rady oraz w komisjach merytorycznych i zespołach zadaniowych:

l.p.	Radny	% udział w komisjach merytorycznych	% udział w sesjach
1	Jacek Bednarz	98%	100%
2	Elżbieta Chytkowska	97%	95%
3	Aurelia Czerwińska-Pacura	97%	99%
4	Krystyna Dudek – członek Rady Dzielnicy do 20 listopada 2012 roku	99%	100%
4a	Katarzyna Pabian członek Rady Dzielnicy od 18 grudnia 2012 roku	5%	17%
5	Bogusława Jarema	84%	98%
6	Adam Kasprzyk	97%	100%
7	Tomasz Kołomyjski	87%	95%
8	Jerzy Łapczyński	99%	95%
9	Bolesław Krzysztof Markiewicz	100%	100%
10	Jacek Młynarz	94%	95%
11	Wiesław Nowak	38%	80%
12	Barbara Orłowska	94%	98%
13	Iwona Praczyńska	89%	95%
14	Renata Radwan	97%	95%
15	Janusz Rybiałek	94%	95%
16	Anna Siwek	72%	85%
17	Marzena Smęder	100%	100%
18	Tadeusz Styrski	58%	93%
19	Zygmunt Włodarczyk	80%	100%
20	Adam Wrona	82%	96%
21	Krystyna Zygiel	86%	95%

PATRONI NASZYCH ULIC 10

Ulica Henryka DĄBROWSKIEGO

Kamienice mieszkalne od ul. Lwowskiej do wiaduktu kolejowego przy ul. Dekerta. Dalej w ciągu ulicy po stronie lewej hotel i garaże. Na prawo zakład pracy. Spora ilość nieuporządkowanej zieleni. Henryk Dąbrowski urodził się w Pierzchowcu k/Gdowa w roku 1755. Po ukończeniu szkoły przez 22 lata (1770 – 1792) służył w armii saskiej. Po powrocie do ojczyzny wstąpił do kawalerii w Wielkopolsce. Uczestniczył w powstaniu kościuszkowskim. Za wybitne zasługi awansowany przez Tadeusza Kościuszkę do stopnia generała. W 1796 r. wyjechał do Paryża, a następnie do Włoch. 9 stycznia 1997 r. powołano Legiony Polskie z którymi walczył na Sycylii przeciwko Austrii. Wraz z Napoleonem w 1809 r. wkroczył do Wielkopolski, organizując działania przeciwko pruskiemu zaborcy. W tym samym roku współdziałał w zajęciu Galicji. Przed wkroczeniem do Krakowa 15 lipca 1809 r. zamieszkał w dworze na Prądniku Białym. Po wejściu do Krakowa mieszkał u wuja w „Szarej Kamienicy” na Rynku Głównym. Uczestniczył w wyprawie Napoleona na Rosję, dowodząc dywizją. Ranny pod Berezyną. W 1813 przejął dowództwo Wojska Polskiego po śmierci ks. Józefa Poniatowskiego. W 1815 r. zamieszkał na stałe w Winnogórze gdzie zmarł 6 grudnia 1818 r. i tam został pochowany. Uwieczniony w piosence wojskowej Józefa Wybickiego „Mazurek Dąbrowskiego”, która jest obecnie naszym hymnem narodowym. Nazwa ulicy od 1920 r.



Ulica Jana DŁUGOSZA

Biegnie od ulicy Kalwaryjskiej do ul. Rollego. Przecina ją ul. Krasickiego i pl. Serkowskiego. Po obu stronach kamienice o zróżnicowanej wysokości. Na parterze sklepy i punkty usługowe. Przy placu Serkowskiego ulica graniczy z Plantami Nowackiego. W narożniku kapliczka filarowo-wnękowa, a po przeciwnej stronie budynek mieszkalny.

Jan Długosz urodził się w roku 1415 w Brzeźnicy. W latach 1428 – 1430 studiował w Akademii Krakowskiej. Kanonik krakowski od roku 1436. Doprowadził do powstania kilku burs akademickich i przytułków. Odbudował i wyposażył wiele kościołów. Mieszkał w kamienicy przy ul. Kanoniczej 25. Wieloletni sekretarz a później kanclerz biskupa Zbigniewa Oleśnickiego. Zbierał stare dokumenty, które wykorzystał w swoich słynnych „Kronikach”. Jego zabiegi dyplomatyczne podczas wojny trzynastoletniej udowodniły prawa Polski do ziem nadbałtyckich.



Od 1467 r. wychowawca synów króla Kazimierza Jagiellończyka. Uczestniczył w poselstwach na Węgry i do Czech. Autor między innymi takich prac jak: „Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego” czy „Żywoty Świętych”. Zmarł w Krakowie w 1480 r. Pochowano go w kościele Paulinów na Skałce. W roku 1880 (czteryście lat po śmierci) jego szczątki przeniesiono do powstałej Krypty Zasłużonych. Nazwa ulicy od 1900 r.

Plac Emila SERKOWSKIEGO



Od ul. Warneńczyka do ul. Długosza. Po stronie prawej Planty Nowackiego, po lewej kamienice mieszkalne o zróżnicowanej wysokości, przychodnia lekarska.

Emil Serkowski urodził się w roku 1822. Z zawodu inżynier budowlany. Właściciel majątku Jugowice. Posiadał własny dom od 1878 r. przy ul. Wadowickiej 124. Pełnił wiele funkcji w dawnym mieście Podgórze, wydatnie przyczyniając się do jego rozwoju. Budowniczy drewnianego mostu na Wiśle, który już dziś nie istnieje. Starszy asesor c.k. inżynierii. Radca miejski miasta Podgórze i przewodniczący Komisji Skarbowej. Działał w Komitecie Obywatelskim Budowy Szkoły przy ul. Zamoyskiego 4/6. W okresie 8 kwiecień 1888 – 16 styczeń 1889 burmistrz Podgórze. Teść kolejnego burmistrza miasta Franciszka Maryewskiego. Honorowy Obywatel Podgórze. Zmarł w roku 1900 i został pochowany na koszt gminy na starym cmentarzu Podgórskim. Nazwa Placu od 1908 r.

Ulica Władysława WARNEŃCZYKA

Od ul. Zamoyskiego do ul. Rollego. Do pl. Serkowskiego kamienice mieszkalne. Od ul. Rejtana do ul. Sokolskiej, po prawej stronie piętrowa zabudowa mieszkalna. W części budynków (również wcześniej opisanych) sklepy. Po stronie lewej Planty Nowackiego.

Syn Władysława Jagiełły i Zofii Holszańskiej, urodzony w 1424 r. Koronowany w 1434 na króla Polski. Z powodu małoletniości zmuszony był przebywać pod opieką rady królewskiej. W 1440 r. koronowany na króla Węgier. W 1443 na czele armii węgierskiej i polskiej wyruszył na wojnę z Turkami. Odnosił kilka zwycięskich bitew zakończonych korzystnym pokojem. Naciskany przez legata papieskiego Cesariniego, w 1444 r. zerwał rozejm i rozpoczął nową wojnę z sułtanem Muradem II. Zginął w bitwie pod Warną (1444) ponosząc całkowitą klęskę. Jego ciała nie odnaleziono na polu bitwy. Nazwa ulicy od 1917 r.



Elżbieta Chytkowska /tekst i foto

Niepodległość zaczęła się w Podgórzu

Rada Dzielnicy XIII Podgórze, Tradycyjny Oddział C.i K. Regimentu Artylerii Fortecznej No2 oraz Dom Kultury Podgórze zapraszają mieszkańców Krakowa w dniu 31 października br. o godz. 10.30 na Plac Niepodległości w Podgórzu, do wspólnego udziału w apelu poświęconym pamięci Polaków dla których najważniejszą wartością była Ojczyzna. Wydarzenie poprzedzone zostanie uroczystym złożeniem wiązanek kwiatów pod tablicą upamiętniającą Legionistów Podgórskich poległych za Ojczyznę. Ceremonia rozpocznie się o godz. 10.00 przed budynkiem podgórskiego Magistratu. W przeddzień planowanych wydarzeń, tj 30 października o godz. 21.00 zapraszamy na wiec niepodległościowy na Dworzec Płaszów – pierwszy skrawek niepodległej Polski w 1918 roku.

Iwona Praczyńska

Spotkanie z Prezydentem Miasta Krakowa – Panem Prof. Jackiem Majchrowskim na os. Przewóz

W czerwcu na os. Przewóz odbyło się spotkanie z Prezydentem Miasta Krakowa – Panem Prof. Jackiem Majchrowskim oraz Dyrektorem ZIKiT – Panem Jerzym Marcinko, Dyrektorem Wydziału Kształtowania Środowiska UMK – Panią Ewą Olszowską - Dej. Spotkanie zorganizowane zostało przez Zarząd Dzielnicy XIII Podgórze na wniosek mieszkańców w celu omówienia najpilniejszych potrzeb i problemów os. Przewóz.

Na spotkaniu omawiane były m.in. problemy z odwodnieniem, brak przepompowni na końcówkach rowów, brak chodników, jak również rozpoczęcie budowy drogi S-7 i wynikające z tego zagrożenia. W wyniku spotkania ustalono m.in., iż zostaną wymalowane pasy na jezdni przejścia dla pieszych w rejonie szkoły oraz skrzyżowania ul. Łutnia/Wrobela. Następnie ścięcie poboczy i utwardzenie recykliną asfaltową na ul. Rącznej, Łutnia i Wrobela. Ponadto omawiano przystąpienie do realizacji i wprowadzenie do Budżetu Miasta odwodnienia i remontu (kompleksowa inwestycja) zgodnie z dokumentacją, którą sfinansowała Wspólnota Gruntowa Przewóz. W wyniku tego spotkania ZIKiT przystąpił do utwardzenia poboczy i w chwili obecnej są wykonane

na ul. Łutnia od granic miasta, aż do istniejącego chodnika. Ponadto zostały wykonane pobocza na ul. Wrobela (dojście do szkoły). Ponadto rozpoczęto utwardzenie pobocza w rejonie ul. Półanki.

Dyrektor ZIKiT – Pan Jerzy Marcinko w imieniu Prezydenta Miasta Krakowa zobowiązał się do wprowadzenia do projektu przyszłorocznego Budżetu Miasta zadania dot. przebudowy ul. Wrobela wraz z odwodnieniem. W wyniku spotkania ustalono również, iż potrzebny jest dla osiedli peryferyjnych zarówno dla os. Przewóz, jak i os. Rybitwy program rewitalizacji w wyniku którego będzie można skorzystać ze środków unijnych, co pozwoli na budowę odwodnienia, modernizację dróg i budowę chodników. System Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych, dzięki któremu wybudowano na tych osiedlach kanalizację sanitarną wyczerpał swoją formułę i jest potrzebny nowy program, dzięki któremu planowane inwestycje będą mogły być zrealizowane. Tą drogą dziękuję Panu Prezydentowi za pomoc, licząc, że w przyszłej kadencji rozpoczniemy kompleksową przebudowę infrastruktury w os. Przewóz i Rybitwy.

Zygmunt Włodarczyk

IMPREZY DLA SENIORÓW

Wśród mieszkańców naszej dzielnicy nie brakuje osób w wieku emerytalnym, często samotnych. Niewielkie emerytury wystarczają zaledwie na opłaty, lekarstwa i skromne życie. Wyjazd na wczasy, czy uczestniczenie w kosztownych imprezach najczęściej jest dla nich tylko marzeniem. O takich mieszkańcach nie zapomniał jednak Dom Kultury „PODGÓRZE” na ul. Sokolskiej 13. Nasi seniorzy mogą tam korzystać z zajęć: Klub Seniora, Klub szachowo-brydżowy, koncerty, wystawy, spotkania, imprezy kulturalne, wycieczki po Krakowie, potańcówki. Zajęcia są bądź bezpłatne, bądź za minimalną odpłatnością. Cyklicznie organizowane potańcówki sprawiają wiele radości naszym podgórskim seniorom: chętnie w nich uczestniczą. W najbliższym czasie Dom Kultury w dniu 3.10.2014r. godz. 18:00 zaprasza na potańcówkę dla dorosłych: w programie przeboje z lat 60, 70, 80, koncert „Piosenki z naszych wspomnień”, karaoke i zabawy ruchowe przy muzyce.



Bolesław Markiewicz

JESIEŃ ZŁOTA, JESIEŃ BOGATA

Podgórskie zieleńce zaczynają już powoli przystrajać się w jesienne odcienie: drzewa barwią się na rudo, złoto, purpurowo, brązowieje zieleń żywopłotów, spadają pierwsze liście. Z żalem żegnamy lato. Są jednak w naszej dzielnicy takie miejsca, gdzie nadejście jesieni nie kojarzy się tylko z końcem wakacji, znikaniem zieleni i szarym niebem. Ogródki działkowe, nierozzerwalnie wpisane w tradycję miejską Krakowa, towarzyszące wielu rodzinom nieraz już od pokoleń, kochane i pielęgnowane z oddaniem przez swoich użytkowników, właśnie teraz przynoszą najobfitsze plony.



Wystawa plonów ROD Płaszów

Nic więc dziwnego, że właśnie o tej porze roku obchodzi się tradycyjne Święta Plonów – ta uroczystość znana jest jako Dzień Działkowca. W Rodzinnym Ogrodzie Działkowym Zakole Wisły, w sąsiednim Ogrodzie” Płaszów” i w innych ogrodach działkowych podczas jesiennych weekendów odbywały się uroczystości. Dzień Działkowca to święto połączone ze spotkaniami całych zgromadzeń działkowców, wystawami najpiękniejszych ogródkowych plonów oraz wesołą zabawą całych rodzin i bliskich przyjaciół. Sprzyjała temu piękna pogoda i bogate zbiory. Jest to już jednak kolejny rok, kiedy najważniejsza uroczystość wszystkich użytkowników ogródków działkowych związana jest też z przykrejszymi powodami do zgromadzeń. Nie tak dawno temu zagrożone było samo istnienie rodzinnych ogrodów. W chwili obecnej rodzinne ogrody działkowe dzięki nowej ustawie uzyskały potwierdzenie swego statusu w ramach zieleni miejskiej i nie grozi im już likwidacja ani interwencja deweloperów. Po raz kolejny jednak szykuje się zamach na integralność rodzinnych ogrodów działkowych. Sprawa dotyczy interpretacji prawa budowlanego, która godzi w istniejące już struktury ogródków: działkowe zabudowania, altany i budynki gospodarcze. Zapadł wyrok sądu, nakazujący rozbiórkę obiektu zbudowanego w ogródku działkowym. Budowla ani na centymetr nie przekraczała dopuszczalnych dla działkowego budownictwa wymiarów. Uznano ją jednak za niezgodną z prawem i nakazano jej zburzenie. Powód? Altana posiadała lite ściany.



Wystawa plonów ROD Zakole Wisły

Trudno cieszyć się bogactwem jesieni i świętować Dzień Działkowca, kiedy tak absurdalny precedens otwiera drogę kolejnym nadinterpretacjom prawa. Brak doprecyzowania przepisów w prawie budowlanym, dotyczących altan, spowodował wykorzystanie przez sąd interpretacji słownikowej: altana ma być budynkiem o konstrukcji ażurowej. Szczególnie w warunkach polskiego klimatu byłoby to absurdalne dla budowli całorocznej użyteczności, jakimi są nasze altany działkowe. Być może pomysłodawcom takiej interpretacji przydałoby się więcej czasu poświęcić rekreacji w naszych miejskich, krakowskich ogrodach, gdzie mogliby realnie rozważyć rozbiórkę istniejących altan, postawienie ażurowych ścian i wprowadzenie regularnych patroli policji, które zabezpieczą umieszczone w ażurowych budowlach mienie.

W tej sytuacji Polski Związek Działkowców uznał za konieczne opracowanie obywatelskiego projektu ustawy. 26 czerwca 2014r. powołano Komitet Inicjatywy Ustawodawczej STOP ROZBIÓRKOM ALTAN. Projekt zmiany ustawy o prawie budowlanym zakłada, że obiekty wznoszone przez działkowców będą określane mianem „altany działkowej”, a nowelizacja doprecyzuje ich definicję. Tak więc tegoroczna jesień poświęcona jest na zbieranie podpisów popierających projekt, aby wraz z kasztanami i liśćmi drzew nie upadły ściany działkowych altan. Rzesze 900000 polskich działkowców z pewnością będą walczyć, aby do tego nie dopuścić.

Barbara Smęder

Biuro Dzielnicy XIII

Rynek Podgórski 1, pokój 12

tel. 12 656 62 25, tel./fax 12 423 55 29

www.dzielnica13.krakow.pl

e-mail: rada@dzielnica13.krakow.pl

Godziny przyjmowania mieszkańców: poniedziałek–piątek 9.00–15.00

Dyżury Zarządu: poniedziałek 9.00–12.00

wtorek 10.00–13.00, środa 10.00–13.00

czwartek 14.00–16.00, piątek 12.00–15.00

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIII: czwartek 14.00–16.00

Zespół Redakcyjny Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórze”

Redaktor naczelny: Marzena Smęder

Elżbieta Chytkowska, Tomasz Kołomyjski, Katarzyna Pabian, Iwona Praczyńska, Zygmunt Włodarczyk, Adam Wrona

Wydawca:

Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3/4

Druk:

Wydawnictwo–Drukarnia EKODRUK, ul. Powstańców Wielkopolskich 3, Kraków, tel. 12 267 36 60